

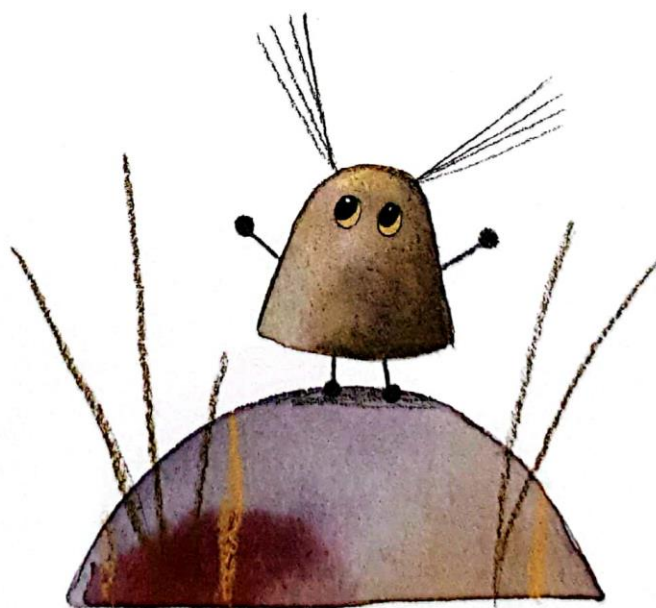
An illustration of two brown bears and a small blue creature sitting on a tree branch at night. The bears are looking at the small creature, which has long antennae. The background is a dark blue night sky with a large, light blue full moon. A winding path leads from the bottom towards the moon. The title 'Čarolija zagrljaja' is written in red cursive script across the middle of the image.

Čarolija zagrljaja

napisala i ilustrirala Dubravka Kolanović

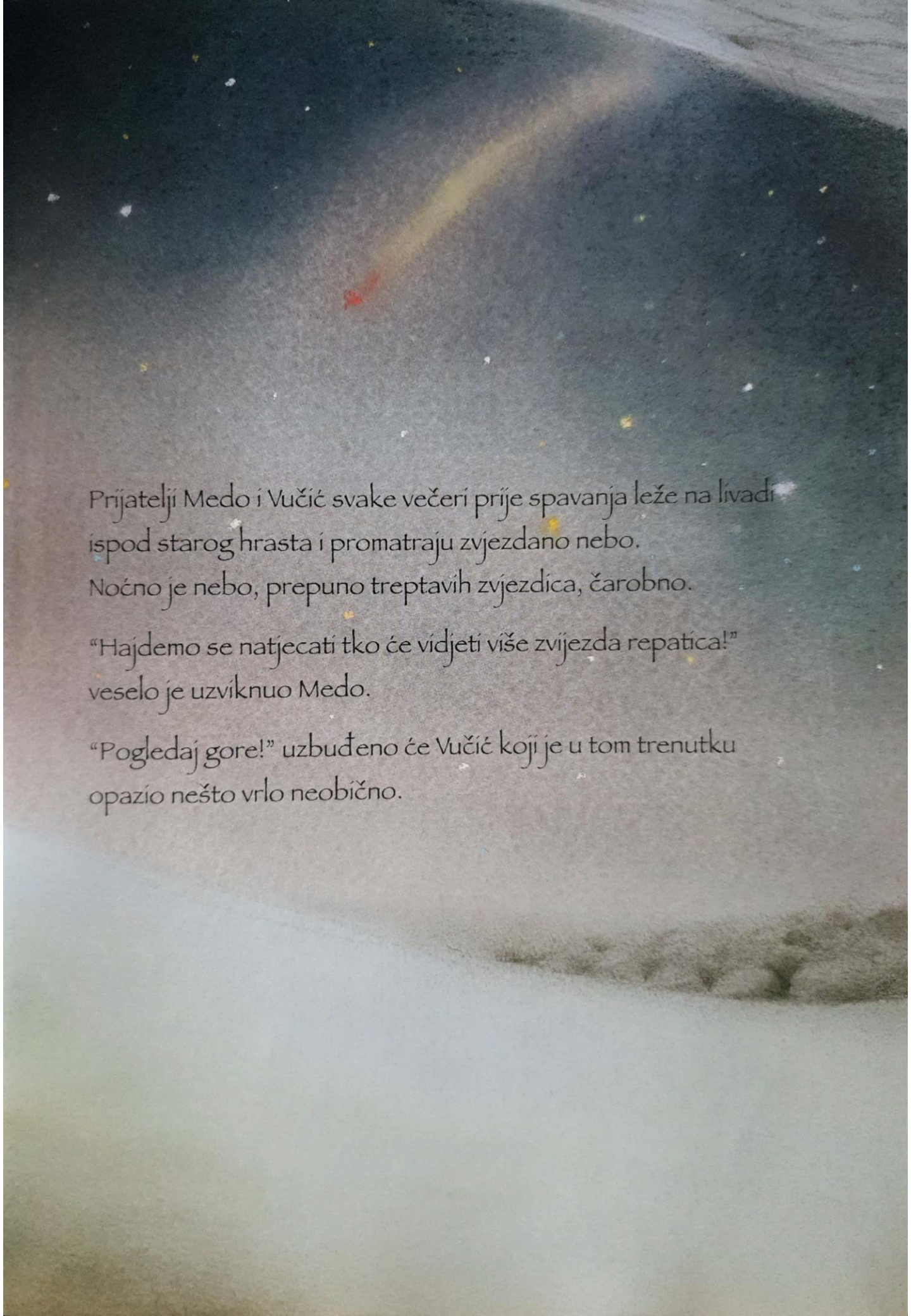
napísala i ilustrirala Dubravka Kolanović

Čarolija zagrljaja



Sipar, Zagreb, 2017.





Prijatelji Medo i Vučić svake večeri prije spavanja leže na livadi ispod starog hrasta i promatraju zvjezdano nebo. Noćno je nebo, prepuno treptavih zvjezdica, čarobno.

“Hajdemo se natjecati tko će vidjeti više zvijezda repatica!” veselo je uzviknuo Medo.

“Pogledaj gore!” uzbuđeno će Vučić koji je u tom trenutku opazio nešto vrlo neobično.

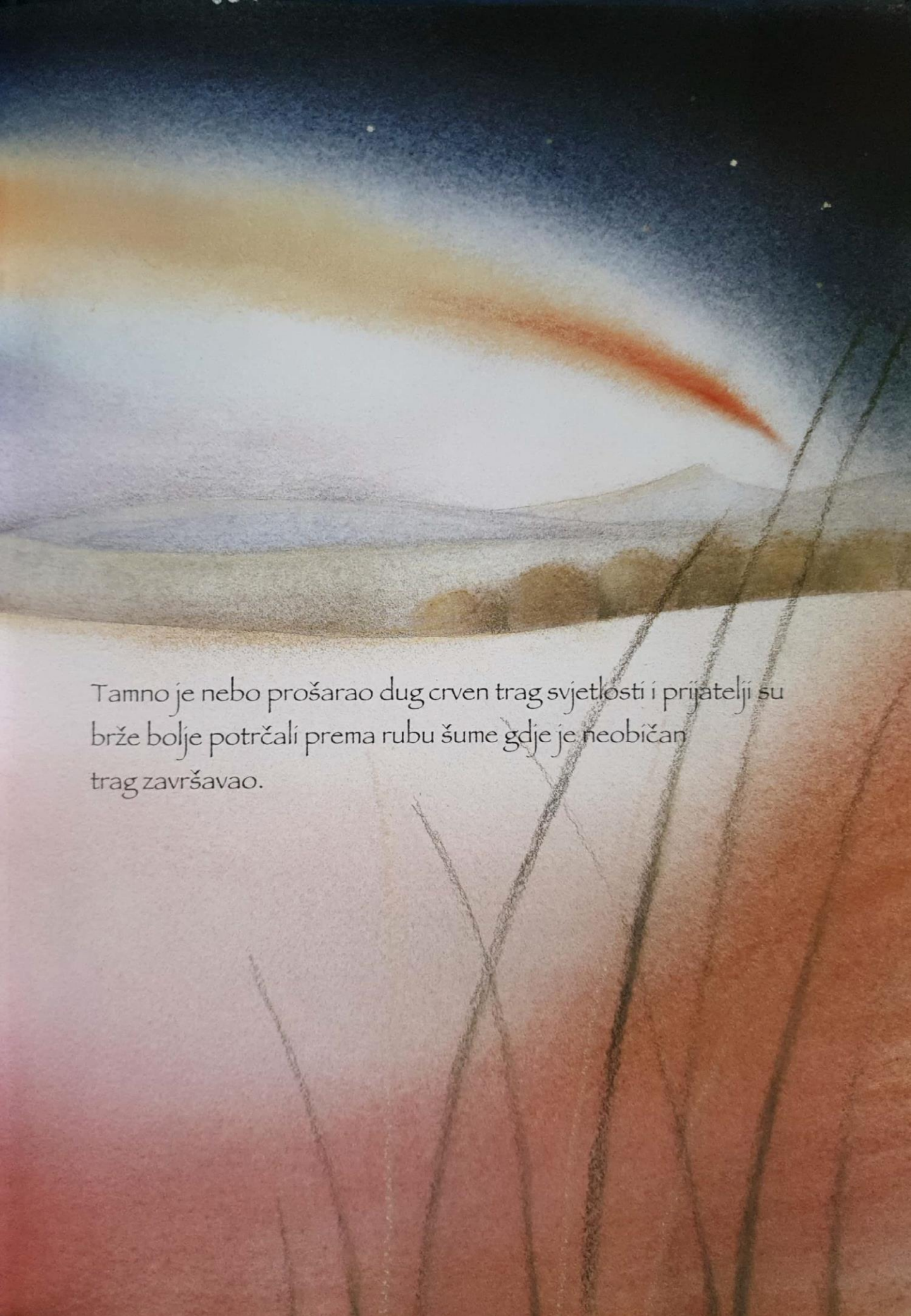
Prijatelj Medo i Vučić svake večeri prije spavanja leže na livadi ispod starog hrasta i promatraju zvjezdano nebo.

Noćno je nebo, prepuno treptavih zvjezdica, čarobno.

„Hajdemo se natjecati tko će vidjeti više zvijezda repatica!“ veselo je uzviknuo Medo.

„Pogledaj gore!“ uzbuđeno će Vučić koji je u tom trenutku opazio nešto vrlo neobično.



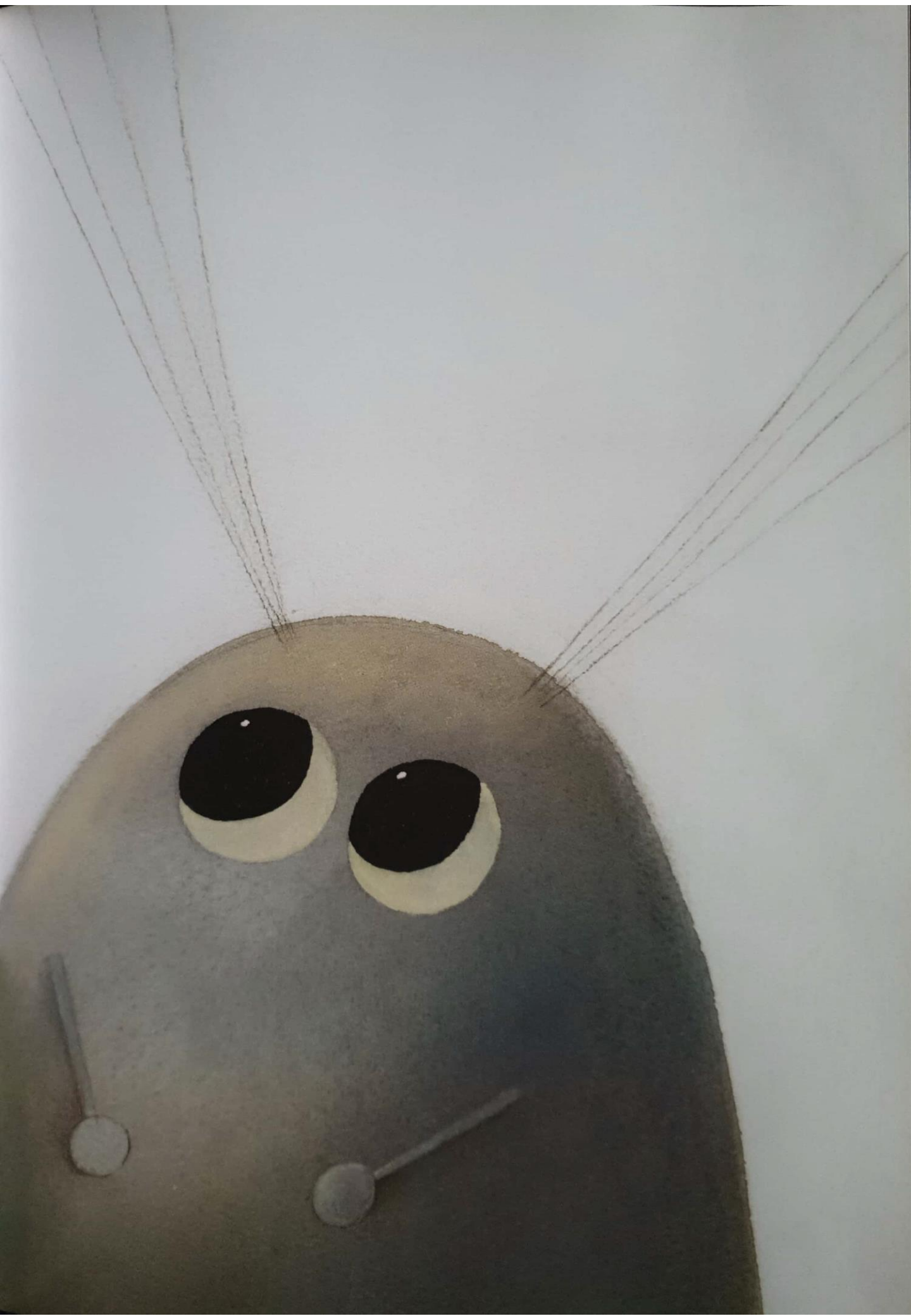


Tamno je nebo prošarao dug crven trag svjetlosti i prijatelji su
brže bolje potrčali prema rubu šume gdje je neobičan
trag završavao.

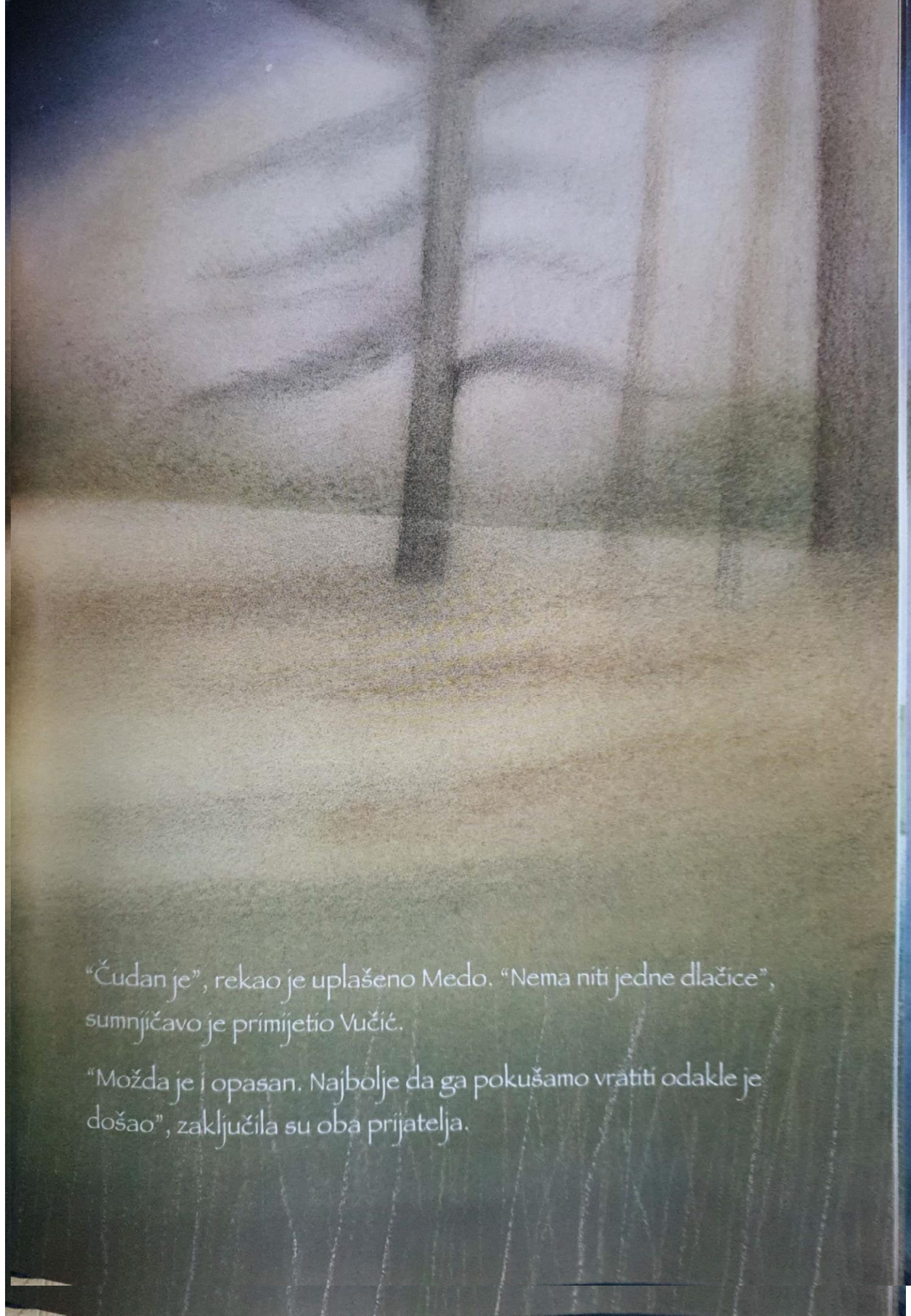
Tamno je nebo prošarao dug
crven trag svjetlosti i prijatelji su
brže bolje potrčali prema rubu
šume gdje je neobičan trag
završavao.

Na rubu šume dočekaó ih je još neobičniji prizor.
Iz visoke trave gledala su dva velika oka maloga čudnog
stvorenja. Bio je to došljak iz svemíra.

Na rubu šume dočekaio ih je još neobičniji prizor. Iz visoke trave gledala su dva velika oka maloga čudnog stvorenja. Bio je to došljak iz svemira.







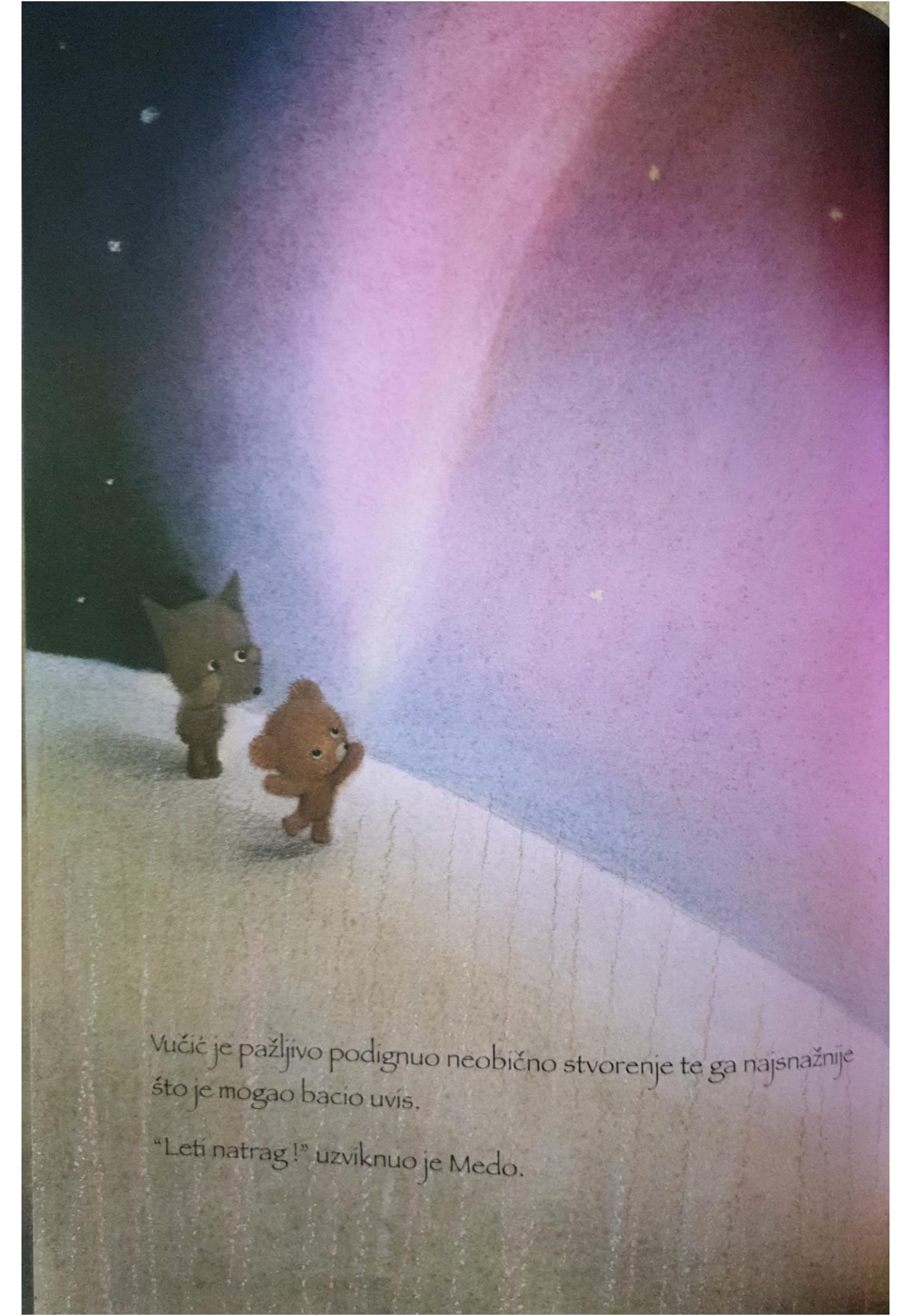
“Čudan je”, rekao je uplašeno Medo. “Nema niti jedne dlačice”,
sumnjičavo je primijetio Vučić.

“Možda je i opasan. Najbolje da ga pokušamo vratiti odakle je
došao”, zaključila su oba prijatelja.

„Čudan je, rekao je uplašeno Medo.“

„Nema niti jedne dlačice“,
sumnjičavo je primijetio Vučić.

„Možda je i opasan. Najbolje da ga pokušamo vratiti odakle je došao“,
zaključila su oba prijatelja.

An illustration of a dark brown wolf and a small brown bear standing on a light-colored, textured ground. They are looking up at a large, vibrant rainbow that arches across the sky. The sky is dark on the left and transitions into a lighter, hazy blue and purple on the right. A few small, distant stars are visible in the dark part of the sky.

Vučić je pažljivo podignuo neobično stvorenje te ga najsnažnije
što je mogao bacio uvis.

“Leti natrag!” uzviknuo je Medo.

Vučić je pažljivo podignuo
neobično stvorenje te ga
najsnažnije što je mogao bacio
uvis.

„Leti natrag!“ uzviknuo je Medo.



Ali na njihovo je razočaranje neobično stvorenje samo
bеспomočno palo na tlo.

Ali na njihovo je razočaranje
neobičajno stvorenje samo
bespomoćno palo na tlo.

“Ovako nećemo uspjeti.”, ljutito je zaključio Medo,
“Mogli bismo mu dati tvoj crveni balon.”

“Imam bolji prijedlog”, odgovorio je Vučić koji se zbog jednoga
neznanca nije htio odreći svojega najdražeg balona.

“Popet ćemo se na najviše stablo”, predložio je, “i tako će
lakše poletjeti.”

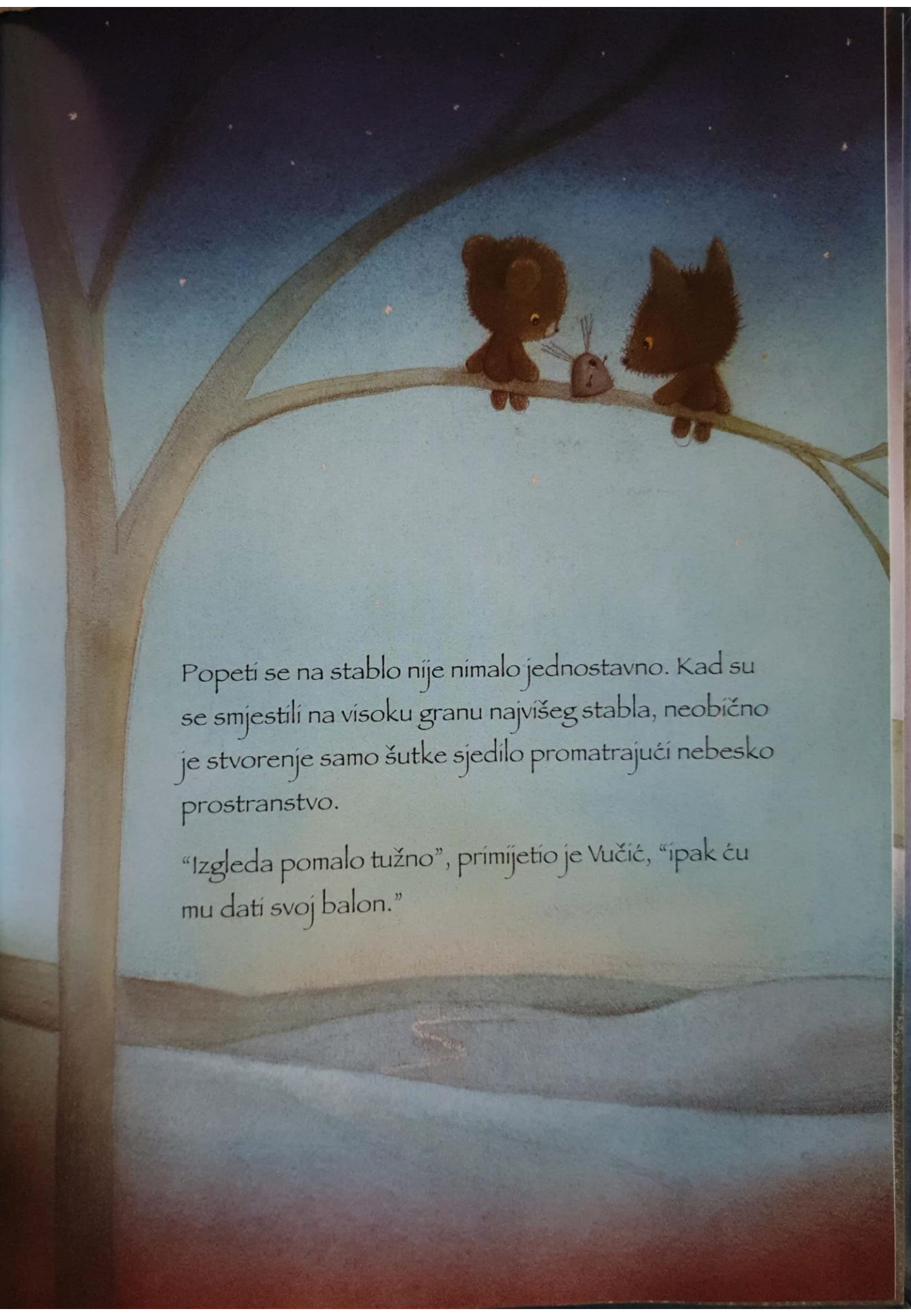


„Ovako nećemo uspjeti“, ljutito je zaključio Medo.

„Mogli bismo mu dati tvoj crveni balon.“

„Imam bolji prijedlog“, odgovorio je Vučić koji se zbog jednoga neznanca nije htio odreći svojega najdražeg balona.

„Popet ćemo se na najviše stablo“, predložio je, „i tako će lakše poletjeti.“

An illustration of two brown teddy bears and a small grey mouse sitting on a thin tree branch at night. The bears are looking at the mouse, which is holding a small object. The background is a dark blue night sky with a few stars. The tree trunk is on the left, and the branch extends across the middle of the page. Below the branch, there is a dark, silhouetted landscape with a body of water and distant hills.

Popeti se na stablo nije nimalo jednostavno. Kad su se smjestili na visoku granu najvišeg stabla, neobično je stvorenje samo šutke sjedilo promatrajući nebesko prostranstvo.

“Izgleda pomalo tužno”, primijetio je Vučić, “ipak ću mu dati svoj balon.”

Popeti se na stablo nije nimalo jednostavno. Kad su se smjestili na visoku granu najvišeg stabla, neobično je stvorenje samo šutke sjedilo promatrajući nebesko prostranstvo.

„Izgleda pomalo tužno“, primijetio je Vučić, „ipak ću mu dati svoj balon.“





Trojac s crvenim balonom uputio se niz rijeku prema obližnjem brežuljku.

"Ovo mora uspjeti", složio se Medo.

Trojac s crvenim balonom uputio se niz rijeku prema obližnjem brežuljku.

„Ovo mora uspjeti“, složio se medo.

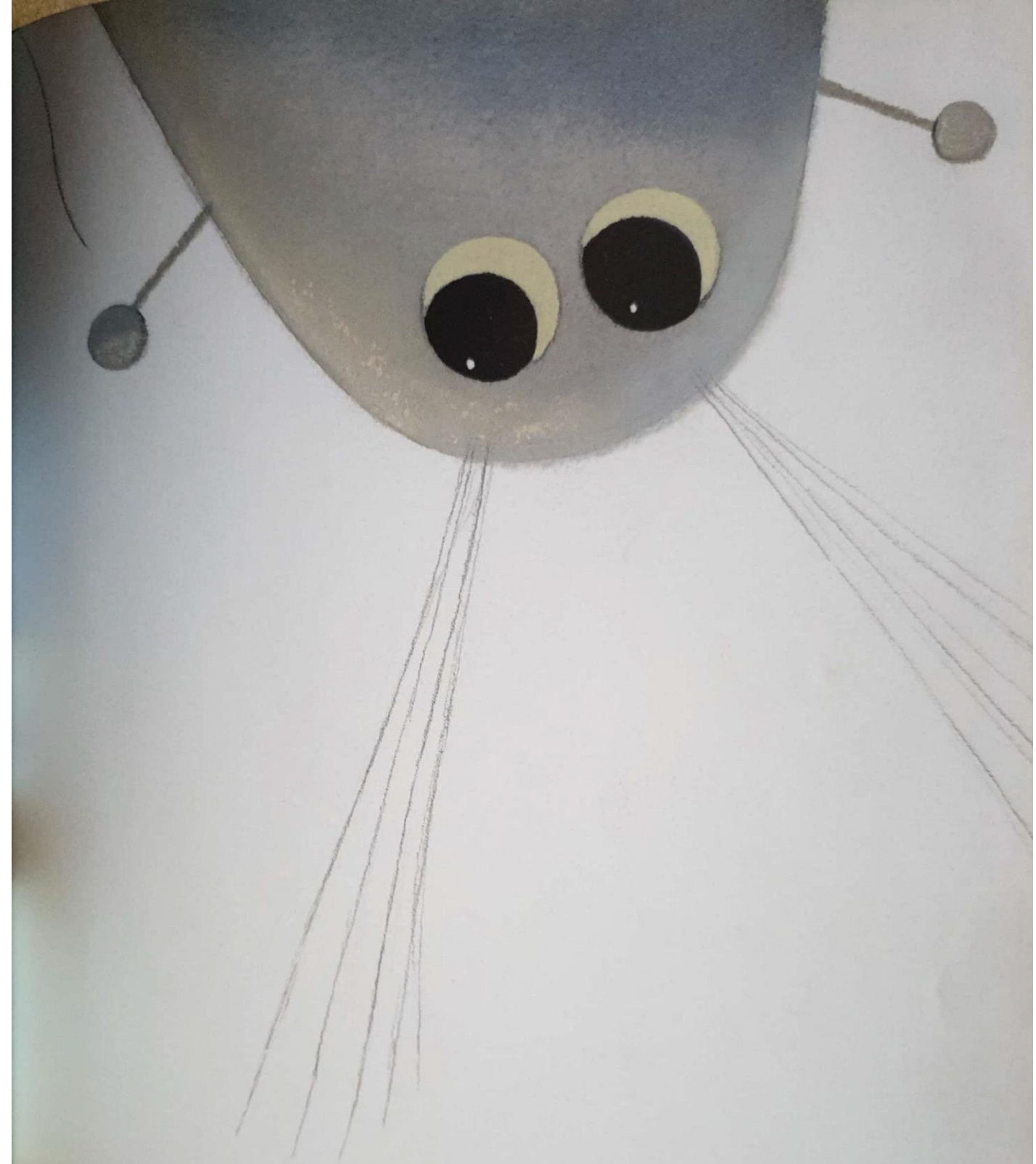


Čudnovato stvorenje čvrsto je
primilo balon i na veselje Vučića
i Mede počelo polako lebdjeti
prema svemiru.

“Jupiiii!” uzviknula su dva prijatelja
mašući odozdo.

Čudnovato stvorenje čvrsto je
primilo balon i na veselje Vučića i
Mede počelo polako lebdjeti prema
svemiru.

„Jupiii!“ uzviknula su dva prijatelja
mašući odozdo.



Veselje je kratko trajalo. Mali je svemirac vrlo brzo ponovno pao na tlo.

“Oh ne”, uzdahnuli su Medo i Vučić, a čudnovato ih je stvorenje tužno pogledalo velikim crnim očima.

Veselje je kratko trajalo. Mali je svemirac vrlo brzo ponovno pao na tlo.

„Oh ,ne!“ uzdahnuli su Medo i Vučić, a čudnovato ih je stvorenje tužno pogledalo velikim crnim očima.

Sada je i Vučić beznadno uputio pogled prema nebeskom
prostranstvu.

Čudnovato stvorenje više nije bio neki neobičan došljak
kojega su se bojali već njihov novi prijatelj koji treba pomoć.



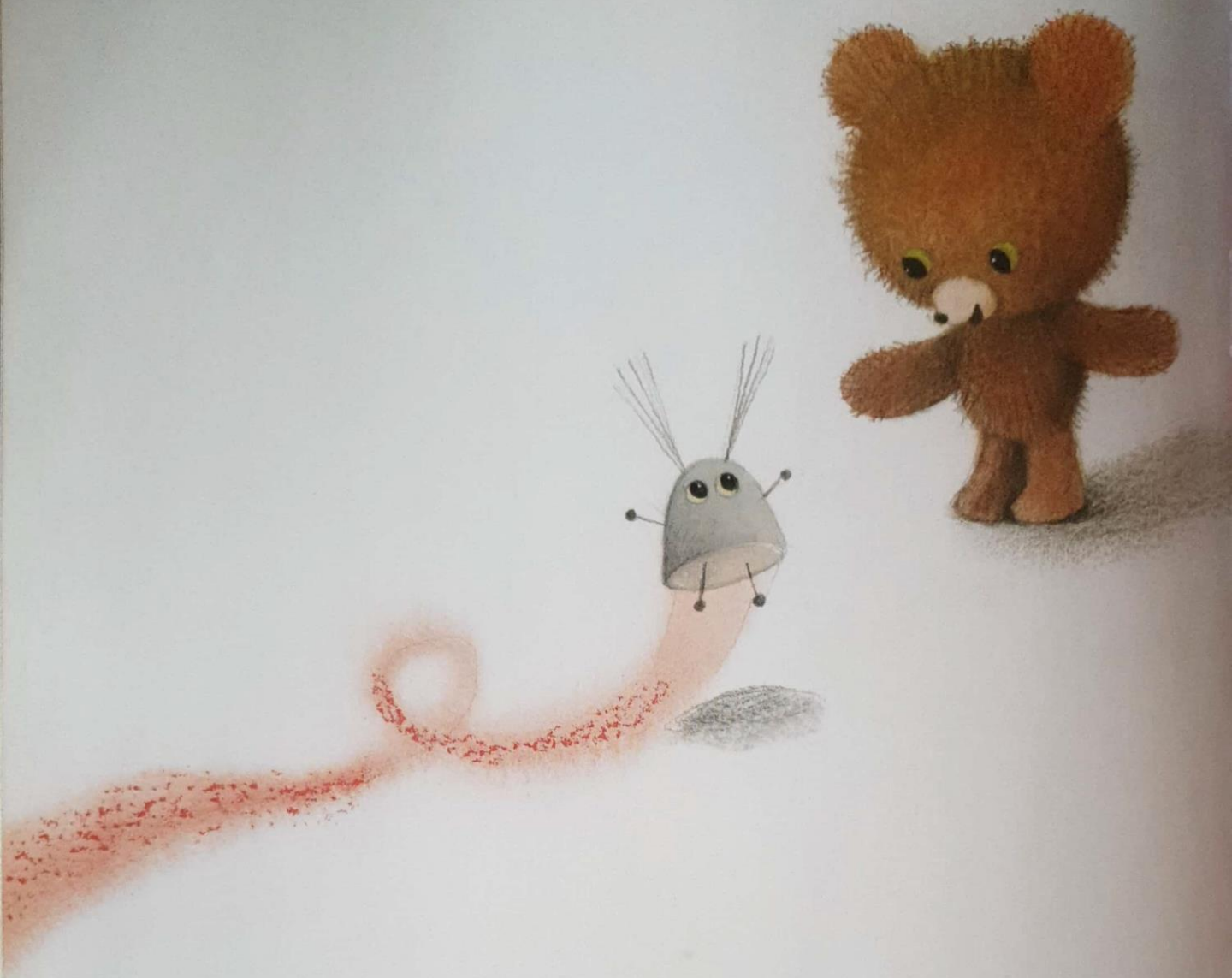
Sada je i Vučić beznadno uputio pogled prema nebeskom prostranstvu.

Čudnovato stvorenje više nije bio neki neobičan došljak kojega su se bojali već njihov novi prijatelj koji treba pomoć.

“Nemoj biti tužan, pomoći ćemo ti”, rekao je Vučić te ga nježno primio u naručje i zagrlio. Odjednom se mali svemirac počeo lagano tresti uz tihi metalan zvuk.



„Nemoj biti tužan, pomoći ćemo ti“,
rekao je Vučić te ga nježno primio u
naručje i zagrlio. Odjednom se mali
svemirac počeo lagano tresti uz tihi
metalni zvuk.



Onda je počeo skakutati ostavljajući iza sebe trag crvene svjetlosti, one iste svjetlosti koju su Medo i Vučić vidjeli na nebu dok su ležali na livadi ispod velikog hrasta.

“Zagrļaj je njegovo gorivo!” veselo je uzviknuo Medo.

Onda je počeo skakutati ostavljajući iza sebe trag crvene svjetlosti, one iste svjetlosti koju su Medo i Vučić vidjeli na nebu dok su ležali na livadi ispod velikog hrasta.

„Zagrljaj je njegovo gorivo!“ veselo je uzviknuo Medo.

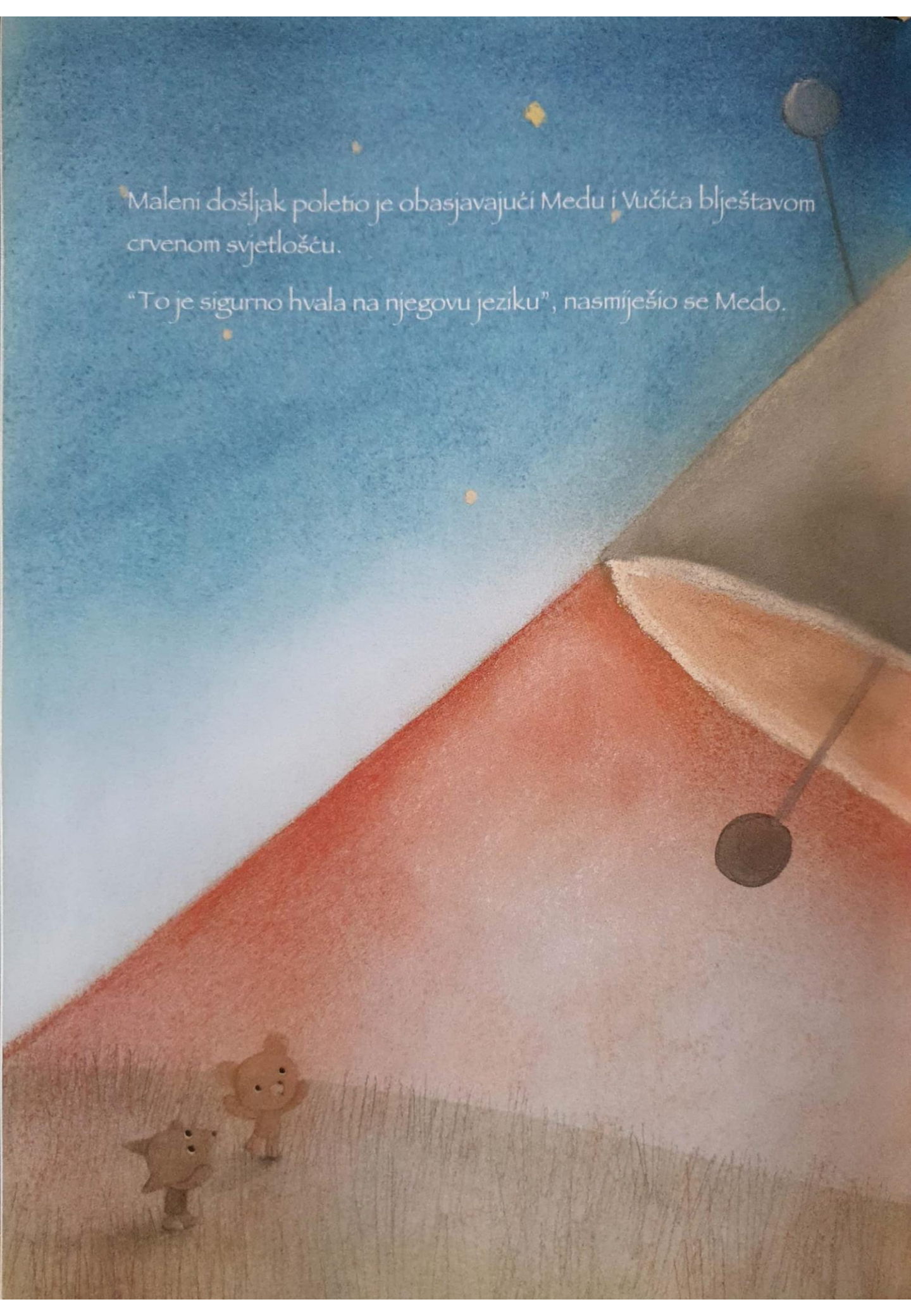
Medo i Vučić tada su snažno zagrlili svojega novog prijatelja...,
a topao, iskren zagrljaj učinio je svoje.



Medo i Vučić tada su snažno
zagrlili svog prijatelja..., a topao,
iskren zagrljaj učinio je svoje.

Maleni došljak poletio je obasjavajući Medu i Vučića blještavom crvenom svjetlošću.

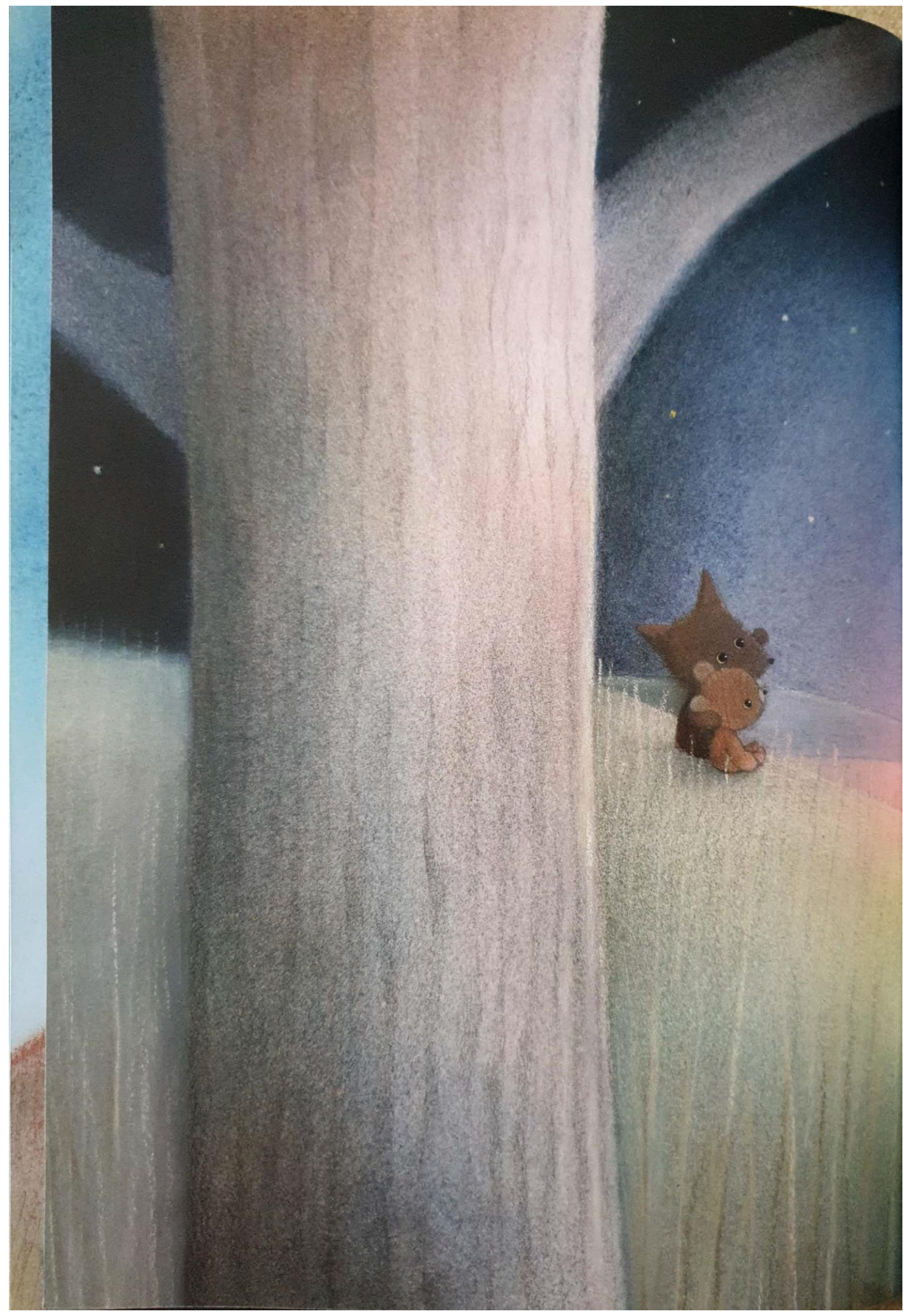
“To je sigurno hvala na njegovu jeziku”, nasmiješio se Medo.

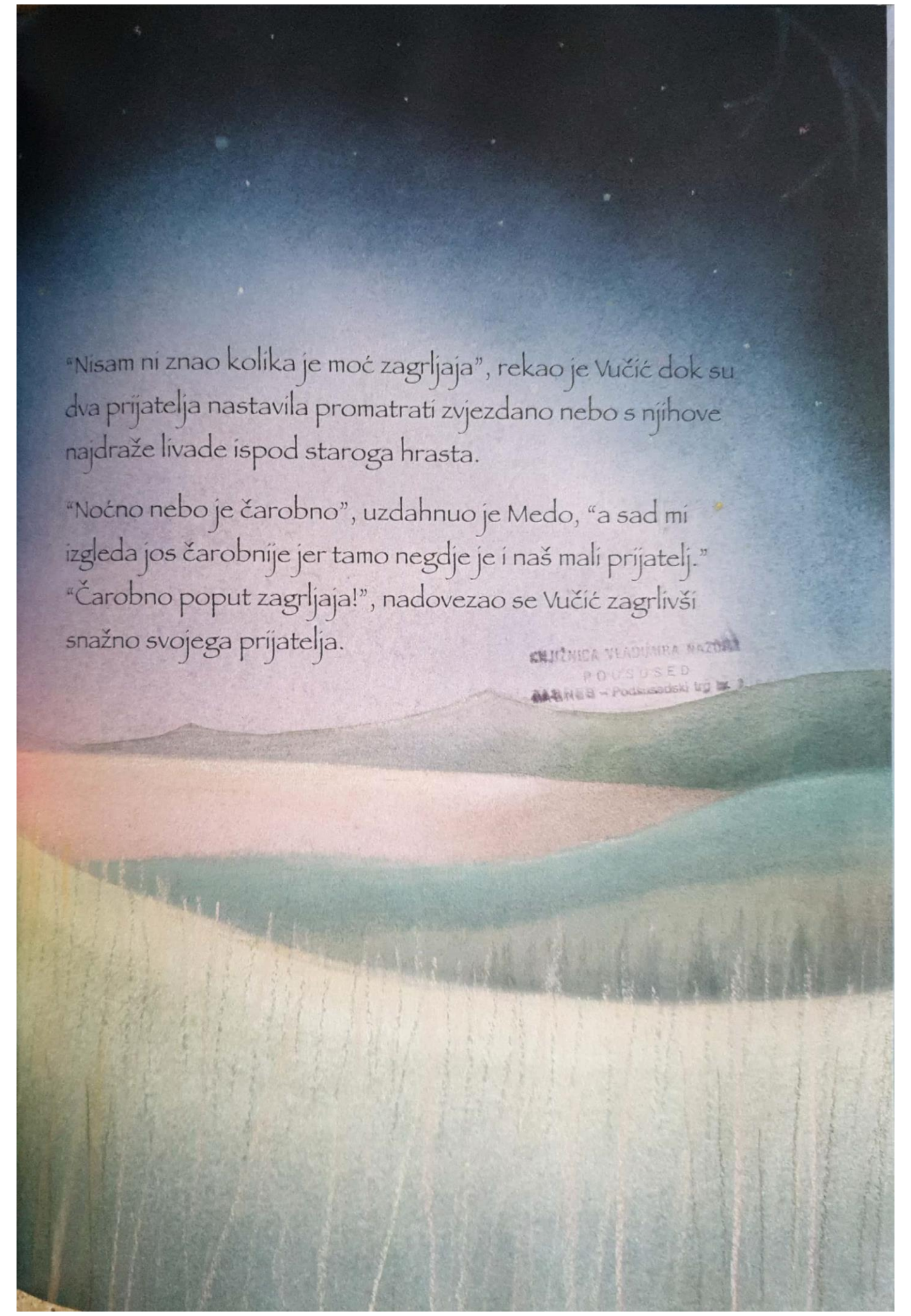


Maleni došljak poletio je
obasjavajući Medu i Vučića
blještavom crvenom svjetlošću.

„To je sigurno hvala na njegovu
jeziku“, nasmiješio se Medo.







“Nisam ni znao kolika je moć zagrljaja”, rekao je Vučić dok su dva prijatelja nastavila promatrati zvjezdano nebo s njihove najdraže livade ispod staroga hrasta.

“Noćno nebo je čarobno”, uzdahnuo je Medo, “a sad mi izgleda još čarobnije jer tamo negdje je i naš mali prijatelj.”

“Čarobno poput zagrljaja!”, nadovezao se Vučić zagrlivši snažno svojega prijatelja.

KNJIŽNICA VLADIMIRA NAZORA
POUSUŠED
NAŠINEB - Podkissedski trg 10 3

„Nisam znao kolika je moć
zagrljaja“, rekao je Vučić dok su dva
prijatelja nastavila promatrati
zvjezdano nebo s njihove najdraže
livade ispod staroga hrasta.

„Noćno nebo je čarobno“,
uzdahnuo je Medo, „a sad mi
izgleda još čarobnije jer tamo
negdje je i naš mali prijatelj.“

„Čarobno poput zagrljaja!“
nadovezao se Vučić zagrlivši snažno
svojega prijatelja.



Knjižnica Podsused

Q
M
KOLAN
č

490009361 / Q-503.218



Čarolija za



Mali Medo i Vučić najbolji su prijatelji. Svake večeri zajedno promatraju prostranstvo zvjezdanog neba. Jedne će ih večeri iznenaditi neočekivan dolazak čudnovata stvorenja. Isprva sumnjičavi, ubrzo shvaćaju da je mali svemirac – iako različit – baš poput njih. Tužan i usamljen, zahvalan je na pomoći i nježnosti koju mu pružaju Mali Medo i Vučić. U iskrenu zagrljaju prijatelja krije se prava čarolija.

ISBN 978-953-8039-22-5



9 789538 039225

SIPAR, Zagreb, 2017.

cijena 110 kuna